

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV			
S	FRANKE	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 2014	Product fiche information, according to EN 2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 2014	Informatie over het productblad volgens EN 2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN 2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i datablad vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN 2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markýmú saskaňą a 65/2014			
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Namme van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaranomittajan nimi	Leverandøren navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Pliegdatāja nosaukums		
M	315.0532.375 FTC612XSLED1	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavaranomittajan mallinumero	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifitseerimise kood	Modela identifikācija			
AEChood	88,4	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatave	Gada efektīvais patēriņš			
EEC	D	EEChood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodinámica eficiencia	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluidi- ja virtsaadamine hõysuhude	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedukiütõunaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte			
FDEC	E	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Valotehokkus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte			
LEC	D	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiltrer	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración anti-grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvansuodatusen erutusaste	Fedtfilteringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimise tõhusus			
GFEC	C	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufflöde vid minniahastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsvardi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniummikiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums			
Qmax	420	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufflöde vid maximahastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsvardi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums			
Qboost	N/A	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufubøret akustisk bulle for A-aktide lufdefektstøppe vid minniahastighet	A- painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Lufubæren, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaladulit helvõimsuse emissioon miniummikiiruse	Gaisa akustikals A-svērtais skaņas jaudas emisija minimāļā ātrumā			
SPEmin	57	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufubøret akustisk bulle for A-aktide lufdefektstøppe vid maximahastighet	A- painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Lufubæren, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaladulit helvõimsuse emissioon maksimumikiiruse	Gaisa akustikals A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimumā ātrumā			
SPEmax	69	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufubøret akustisk bulle for A-aktide lufdefektstøppe vid intensivastighet	A- painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Lufubæren, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intensivastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaladulit helvõimsuse emissioon intensiivsel kiiruse	Gaisa akustikals A-svērtais skaņas jaudas emisija paugstinātājā ātrumā			
P0	0,0	Watt	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hviletilstand	Engenjakulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõiteave väljalülitatud seisundis	Enerģijas patēriņš gaidģšanas reģīmā		
PI	1,7	PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
F	95,2	Qbep	Coefficient of increment of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskgningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors		
EEIhood	173	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energietyhokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiaõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss		
Qmax	420,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdaet bij het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmät luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyöty-suhteen pisteessä	Mått luftstrom i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiir pima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā		
Wbep	133,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmät lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinea parhaan hyöty-suhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk pima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā		
WL	8,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luehtstrom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomsstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal lufstrom	Максимальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma nominālais jauda		
Wlwa	69	dBA	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiencia	Uppmät elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangsffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyöty-suhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektrii võimsussend pima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda pima visefektīvākajā punktā		
WL		WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Lichtungsanlage	Nominaal vermogen van het verlichtingsysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominale effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma nominālais jauda		
Emidido		Emidido	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Beleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingsysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over konytoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещённость осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse piliidipiir	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojums uz gatavošanas virsmas		
Lwa		Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramètre maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoegnisniveau u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Lufdefektivnivå vid maxiinställning	Lydeffektivitet ved høyest innstilling	Ääniteho suurimalla asetuksella	Lydeffektivnivå ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helvõimsuse tase kõrgimäl seadistusel	Skaņas jauda lrimis pima maksimālā uzstādījumā		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSELS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGETIQUE	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors. 2) Use boost speed only when it strictly necessary 3) Increase the range hood speed only when it makes it necessary 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez le ventilateur à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur d'eau nécessite. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEPARSPARUNG 1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Drehzahl zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche entfernt werden. 2) Gebrauk de hoogste intensivastiging alleen wanneer dit striktno nodig is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u de hoeveelheid damp dit verist 4) Houd het filter de filter schoon van de vetafzetting en houd de filter de filter schoon om de efficiëntie te optimaliseren.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start koken met de wanneer u in wachte u de hoeveelheid damp dit verist 2) Gebruik de hoogste intensivastiging alleen wanneer dit striktno nodig is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u de hoeveelheid damp dit verist 4) Houd het filter de filter schoon van de vetafzetting en houd de filter de filter schoon om de efficiëntie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando se requiera la cantidad de vapor d'agua. 4) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtras de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'água requerir. 4) Manter limpo o filtro ou limpar os filtras de imos, para otimizar a eficiência de retenção de gordura e de cheiros	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start koken vänta på min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastighet endast när det är absolut nödvändig. 3) Öka köksfläktns hastighet endast när stroom van de hoeveelheid damp dit verist 4) Håll kyllfläktns filter rent/re för en hög effektivitet. 5) Håll köksfläktns filter rent/re för en hög effektivitet.	CONSEJOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'água requerir. 4) Manter limpo o filtro ou limpar os filtras de imos, para otimizar a eficiência de retenção de gordura e de cheiros	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start koken vänta på min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastighet endast när det är absolut nödvändig. 3) Öka köksfläktns hastighet endast när stroom van de hoeveelheid damp dit verist 4) Håll kyllfläktns filter rent/re för en hög effektivitet. 5) Håll köksfläktns filter rent/re för en hög effektivitet.	ENERGISAASÄSTUNO UVOJA 1) Alustada intensiivseti mininopeudella vähemmän turhaan puhdistamaan iltoitaasessa kiireelliseen huoltoon ja huauttoainemiksi kaittoisa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liekkuvälittimen nopeutta vain kun höynty määräsi siitä vaati. 4) Pidä liesituuletintien suodatin tai suodattimet puhtaina rovimien ja ilsuitten renne for at optimeere deres funktion.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Start koken vent på mininopeudella, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hastigheden, når du har brug for den nødvendige damp. 4) Hold køkkenflækten rent/re for en høj effektivitet. 5) Hold køkkenflækten rent/re for en høj effektivitet.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERĢIJI 1) Pirms ēdiena gatavošanas ieslēdziet ventilatoru minimālā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un noņemtu gatavošanas odušus. 2) Izmantojiet intensiivastiging tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 5) Paturiet tīru gaisa tīrītāju, lai optimizētu tā efektivitāti pret taukus un odušiem.	ENERGISAASÄSTUNO ANDE 1) Alustada intensiivseti mininopeudella vähemmän turhaan puhdistamaan iltoitaasessa kiireelliseen huoltoon ja huauttoainemiksi kaittoisa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liekkuvälittimen nopeutta vain kun höynty määräsi siitä vaati. 4) Pidä liesituuletintien suodatin tai suodattimet puhtaina rovimien ja ilsuitten renne for at optimeere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERĢIJI 1) Pirms ēdiena gatavošanas ieslēdziet ventilatoru minimālā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un noņemtu gatavošanas odušus. 2) Izmantojiet intensiivastiging tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 5) Paturiet tīru gaisa tīrītāju, lai optimizētu tā efektivitāti pret taukus un odušiem.	PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI 1) Pirms ēdiena gatavošanas ieslēdziet ventilatoru minimālā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un noņemtu gatavošanas odušus. 2) Izmantojiet intensiivastiging tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 5) Paturiet tīru gaisa tīrītāju, lai optimizētu tā efektivitāti pret taukus un odušiem.
Norme di riferimento:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyág / Příručka - Energetická účinnost

Průručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost

Εγχειρίδιο - Ευεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	TA
S	FRANKE	Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014	Galimino mikrokontrolės informacija pagal 65/2014	Skeda tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. számú kézikönyv információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o dodatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün lisi bilgi, 65/2014'ya göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производу, према 65/2014	Билоц 7-га де рир Улм. 65/2014
M	315.0532.375 FTC612XSLED1	Назва поставяния модел	Tieklo pavadinimas	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Текларки adı	Име на доставчик	Назив добавњавца	Аимн ан тсиџларни
AEEhood	88,4	kWh/a	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Iđó Fuinnimh in aghaidh na Bílana
EEC	D		Клас енергоефективности	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efiċjenza energetika	Energiahatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Аимн Еџеахтлџахта Fuinnimh
FDEhood	8,2		Клас проданімані ефективності	Skysėjo dinamini efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efiċjenza fuwwidnianna	Áramtásdinamikai hatékonyagsági besorolás	Třída fyzikální dynamické účinnosti	Clasă de eficiență fuwwidnianna	Klasa wydajności fuwwidniannicznośc	Razred učinkovitosti prednočne dinamike	Razred učinkovitosti prednočne dinamike	Κλάση ρυθιστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамичног флуида	Аимн Еџеахтлџахта Dinimica Sreabham
LEhood	E	lux/Wat	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyág	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Efficiencia luminosa	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Συμπίναση φωτισμού	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветление	Класа ефикасности осветелња	Еџеахтлџахт Dinimice Sreabham
LEC	D		Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjet	Világítási hatékonyág	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Efficiencia luminosa	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Συμπίναση φωτισμού	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветление	Класа ефикасности осветелња	Еџеахтлџахт Dinimice Sreabham
GFEhood	13	%	Ефективност филтрации жири	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassjet	Zsírzsűrésési hatékonyág	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Efficiencia de filtrare ațiuzșuș	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοσης φίλτραρίσματος λιπιδίων	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања масти	Аимн Еџеахтлџахта um Scapagħ Gráisce
GFEC	C		Клас ефективности филтрации жири	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjet	Zsírzsűrésési hatékonyág	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea ațiuzșuș	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λιπιδίων	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања масти	Аимн Еџеахтлџахта um Scapagħ Gráisce
Qmin	C		Поток повітря при мінімальній швидкості	Оro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt uzu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ζραχι πρότεκ ζε најμїньшїй тїроστοј	Minimum hızda hava akışı	Вздушний поток при мінімальній швидкості	Протоц вадздуша при мінімальнай брэнїнай рїахтї	Аершєахтлџахт лоста ле гнїахтїаș
Qmax	220	m3/h	Поток повітря при максимальній швидкості	Оro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt uzu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ζραχι πρότεκ ζε најμїньшїй тїроστοј	Maximum hızda hava akışı	Вздушний поток при максимальній швидкості	Протоц вадздуша при махїмалянай брэнїнай рїахтї	Аершєахтлџахт Уаста ле гнїахтїаș
Qboost	420	m3/h	Поток повітря при підвищеній швидкості	Оro srautas esant didesniajai greičiui	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt uzu normali	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteza intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ζραχι πρότεκ стїн ενινηтї тїроστοј	Yogun hızda hava akışı	Вздушний поток при збїльшенїй швидкості	Протоц вадздуша при пїажанїй брэнїнай рїахтї	Аершєахтлџахт аг ан лїаș лїаșтеїаș
Qboost	N/A	m3/h	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мин. шумів	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-vloċta minnima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisiã zãduicu przy prędkości minimalnej	Emisiã zãduicu przy prędkości minimalnej	Emisiã zãduicu przy prędkości minimalnej	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağı ses Gücü Emisyonu	Акустична швидкість шуму при мінімальній швидкості	Акустична швидкість шуму при мінімальній брэнїнай рїахтї	Астї Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas istoaș
SPEmin	57	dbA	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. шумів	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-vloċta massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisiã zãduicu przy prędkości maxymalnej	Emisiã zãduicu przy prędkości maxymalnej	Emisiã zãduicu przy prędkości maxymalnej	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadağı ses Gücü Emisyonu	Акустична швидкість шуму при максимальній швидкості	Акустична швидкість шуму при махїмалянай брэнїнай рїахтї	Астї Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas istoaș
SPEmax	69	dbA	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час зручності	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-vloċta intermedia	Lövegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisiã zãduicu przy prędkości intensywnej	Emisiã zãduicu przy prędkości intensywnej	Emisiã zãduicu przy prędkości intensywnej	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ενδιάμεση ταχύτητα	Yogun hızda havadağı ses Gücü Emisyonu	Акустична швидкість шуму при підвищеній швидкості	Акустична швидкість шуму при збїльшенїй швидкості	Астї Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas istoaș
SPEboost	N/A	dbA	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час зручності	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-vloċta intermedia	Lövegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisiã zãduicu przy prędkości intensywnej	Emisiã zãduicu przy prędkości intensywnej	Emisiã zãduicu przy prędkości intensywnej	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ενδιάμεση ταχύτητα	Yogun hızda havadağı ses Gücü Emisyonu	Акустична швидкість шуму при підвищеній швидкості	Акустична швидкість шуму при збїльшенїй швидкості	Астї Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas istoaș
P0	0,0	Watt	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modali ta-Miti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în modul oprit	Zužycie prądu v trybie wyłączonej	Potrötna elektrinė energija u naċnu "off"	Poraba toka v naċnu staranja pripravljenošti	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποτρωша електричне енергије у искљученом стањану	Ідїу cumhachta agus 6 sa mhóid mhuċta
Ps	N/A	Watt	Енергоспоживання в режимі очікування	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modali ta-Sternja	Aramfogyasztás standby (készenlét) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zužycie prądu v trybie gotowości	Potrötna elektrinė energija u naċnu "standby"	Poraba toka v naċnu staranja pripravljenošti	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποτρωша електричне енергије у стању приправности	Ідїу cumhachta agus 6 sa mhóid mhuċta
F	1,7		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informaċje dodatkovne według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ya göre ilave bilgi	Додаткївїнаформація згїдїсно з 66/2014	Faisnais Breithe de réir Uimh. 66/2014
EEIhood	95,2		Коефіцієнт ефективності часу	Laiko padidėjimo efektyvumo indeksas	Energijos efektyvumo indeksas	Energiahatékonyági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Faċtörü meďatide ama poľaznı
Qmax	420,0	m3/h	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Įsmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-Fluss tal-Arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legyobb hatékonyág mellett mért légohozam	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu merany v bode najvejšїї účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeran na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjerjen pri točki najveće učinkovitosti	Enerji Verimliliği İndeksi	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Мерени приток вадздуша у тїахї највїшеї ефикасности	Ráta aersreda tomlhaist ag an bpointe éifeachtula is fear
Wbep	133,0	W	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Įsmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pessjoni tal-Arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legyobb hatékonyág mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bode najvejšїї účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeran na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjerjen pri točki najveće učinkovitosti	Enerji Verimliliği İndeksi	Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак вадздуша у тїахї највїшеї ефикасности	Ráta aerbhu tomlhaist ag an bpointe éifeachtula is fear
WL	8,0	W	Максимум расхода воздуха	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimo tal-Arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálnıy tıroczvuċhu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	найμїньшїй зраχι πρότεκ	Maximum akış hızı	максимальный въздушний поток	махїмалянай брэнїнай рїахтї	Aerşreahabhlasta
Wber	69	lux	Вимірна словнича електроенергія у точці макс. ККД	Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elctrika mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legyobb hatékonyág mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon merany v bode najvejšїї účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektriċno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektriċno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Enerji Verimliliği İndeksi	Измерен електричен енергїен поток у тїахї највїшеї ефикасности	Мерени притисак вадздуша у тїахї највїшеї ефикасности	Inchur cumhachta leictre tomlhaist ag an bpointe éifeachtula is fear
WL			Номинальная мощность осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moć znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Νομιαστή ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинальная мощность на осветительная система	Номинална швїдїна осветелња	Cumhacht armuimhail an chórais soláithe
Emidide			Средний уровень освещенности на поверхности прибора	Vidutinis virykės lygis paviršiuje ar apšvietimo sistemos galia	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieġet għat-tajr	A világítási rendszer átlagvilágítása a földpõlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na povrchu desky	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na povrchu dosky	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno osvetljenje sustava rasvete na površini za kuhanje	Μέσοσ φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια	Paigeima alanda apšvietimo sisteminis paviršiuje ar apšvietimo sistemos galia	Средне осветление на осветительная система у поверхности прибора	Просечна швїдїна осветелња на рїећїој површини	Međnosolisi an chórais soláithe ar an droimhull coccairetha
Lwa			Рівень акустичного шуму в повітрі найвищою значенням	Garsio galsio lygis esant didžiausiam nautyumu	L-Emissionjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-vloċta massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hadina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hadina akustického výkonu u maximálnıy nastavlenı	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom zãduicu przy maksymalnym ustawieniu	Posniom zãduicu przy ujednostaczeniu nastawianı	Ζραχι πρότεκ ελετρωστική ισχύος Α στον αέρα	En ykiskaz ayarada ses gücü sevişisi	Ниво звука в повітрі при найвищій значення	Ниво звучанє снаге при највїшеї вредностї	Astı Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas istoaș
POBEP			ПОДАТКИ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕННЯ	ENERGIJOS TAUPUMO PATARIMAI	SUGGERIMĀNI NA ENERĢIJAS TAUPUMU	ENNERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKÝ ÚSPORU	OPPORUČENIA NA ÚSPORU ENERĜIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERŢIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności energii	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONVUSINDAKI	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΧΩΡΟΝΟΜΗΣΗ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENERJİDİN TASARRUF KONUSINDAKI TAVSİYELER	СЪВЪВЕТИ ЗА ИКОНОМНО НА ЕНЕРГИЈА	SAVJETI ZA ŠTEDENJE ENERGIJE	MOLTAI LE HAGAHDH USADIC SHART D'FHOHNA AR AN LUAS ITOAȘ
Qmax	420,0	m3/h	(1) На початку приготування увімкнути вентиль на мінімальній швидкості, щоб контролювати вентиль та подивитися за запахом	Įsmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-Fluss tal-Arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legyobb hatékonyág mellett mért légohozam	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu merany v bode najvejšїї účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeran na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjerjen pri točki najveće učinkovitosti	Enerji Verimliliği İndeksi	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Мерени приток вадздуша у тїахї највїшеї ефикасности	Ráta aersreda tomlhaist ag an bpointe éifeachtula is fear
Wbep	133,0	W	(2) Використовувати підвижний вентиль тільки коли це вкрий необхідно	2) Naudokite greičio reguliatorius, kad sumažėtų dreėmė ir pašalinamas kvapas	2) Naudokite greičio reguliatorius, kad sumažėtų dreėmė ir pašalinamas kvapas	2) A legyobb hatékonyág mellett mért légnyomás	2) Rychlost měřená v bodě největší účinnosti	2) Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	2) Cişnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	2) Wskaźnik wydajności przy optymalnym ustawieniu	2) Tlak zraka izmjeran na mjestu najbolje učinkovitosti	2) Zračni tlak, izmjerjen pri točki najveće učinkovitosti	Enerji Verimliliği İndeksi	Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак вадздуша у тїахї највїшеї ефикасности	Ráta aerbhu tomlhaist ag an bpointe éifeachtula is fear
WL	8,0	W	(3) Підтримувати вентиль на мінімальній швидкості, щоб контролювати вентиль та подивитися за запахом	3) Laikite greičio reguliatorius, kad sumažėtų dreėmė ir pašalinamas kvapas	3) Laikite greičio reguliatorius, kad sumažėtų dreėmė ir pašalinamas kvapas	3) Rychlost měřená v bodě největší účinnosti	3) Rychlost měřená v bodě největší účinnosti	3) Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	3) Cişnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	3) Wskaźnik wydajności przy optymalnym ustawieniu	3) Tlak zraka izmjeran na mjestu najbolje učinkovitosti	3) Zračni tlak, izmjerjen pri točki najveće učinkovitosti	Enerji Verimliliği İndeksi	Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак вадздуша у тїахї највїшеї ефикасности	Ráta aerbhu tomlhaist ag an bpointe éifeachtula is fear
Lwa	69	lux	(4) Підтримувати вентиль на мінімальній швидкості, щоб контролювати вентиль та подивитися за запахом	4) Tvirtai laikite greičio reguliatorius, kad sumažėtų dreėmė ir pašalinamas kvapas	4) Tvirtai laikite greičio reguliatorius, kad sumažėtų dreėmė ir pašalinamas kvapas	4) Rychlost měřená v bodě největší účinnosti	4) Rychlost měřená v bodě největší účinnosti	4) Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	4) Cişnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	4) Wskaźnik wydajności przy optymalnym ustawieniu	4) Tlak zraka izmjeran na mjestu najbolje učinkovitosti	4) Zračni tlak, izmjerjen pri točki najveće učinkovitosti	Enerji Verimliliği İndeksi	Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак вадздуша у тїахї највїшеї ефикасности	Ráta aerbhu tomlhaist ag an bpointe éifeachtula is fear
WL			(5) Використовувати підвижний вентиль тільки коли це вкрий необхідно	5) Naudokite greičio reguliatorius, kad sumažėtų dreėmė ir pašalinamas kvapas	5) Naudokite greičio reguliatorius, kad sumažėtų dreėmė ir pašalinamas kvapas	5) Rychlost měřená v bodě největší účinnosti	5) Rychlost měřená v bodě největší účinnosti	5) Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	5) Cişnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	5) Wskaźnik wydajności przy optymalnym ustawieniu	5) Tlak zraka izmjeran na mjestu najbolje učinkovitosti	5) Zračni tlak, izmjerjen pri točki najveće učinkovitosti	Enerji Verimliliği İndeksi	Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак вадздуша у тїахї највїшеї ефикасности	Ráta aerbhu tomlhaist ag an bpointe éifeachtula is fear
Lwa			(6) Підтримувати вентиль на мінімальній швидкості, щоб контролювати вентиль та подивитися за запахом	6) Tvirtai laikite greičio reguliatorius, kad sumažėtų dreėmė ir pašalinamas kvapas	6) Tvirtai laikite greičio reguliatorius, kad sumažėtų dreėmė ir pašalinamas kvapas	6) Rychlost měřená v bodě největší účinnosti	6) Rychlost měřená v bodě největší účinnosti	6) Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	6) Cişnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	6) Wskaźnik wydajności przy optymalnym ustawieniu	6) Tlak zraka izmjeran na mjestu najbolje učinkovitosti	6) Zračni tlak, izmjerjen pri točki najveće učinkovitosti	Enerji Verimliliği İndeksi	Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак вадздуша у тїахї највїшеї ефикасности	Ráta aerbhu tomlhaist ag an bpointe éifeachtula is fear